



منشأة وان واي فوروارڊ

ملف المنشأة

آخر تحديث: ١ يناير ٢٠٢٥

2025

الملف التعريفي لمنشأة وان واي فوروارد

منشأة **وان واي فوروارد** هي منشأة فردية للاستشارات الإدارية مقرها في مصر، وهي تقدم خدمات الأعمال للسوق المحلي وكذلك السوق الإقليمي والعالمي. وقد تم تسجيل المنشأة منذ شهر يوليو ٢٠١١.

رؤيتنا: أن نكون منشأة خدمات استشارية ذات مستوى عالمي، وتحتل مركزًا جيدًا على الصعيد العالمي.

رسالتنا: تقديم خدمات مفيدة وفعالة ذات نتائج ملموسة وقيمة حقيقية يدركها عملاؤنا.

ونحن كمنشأة استشارات إدارية فإننا نهتم بأن نكون مثالاً نموذجيًا لعملائنا من حيث ممارسة ما ندعو إليه. ولذلك فإننا حريصون على تطبيق أفضل الممارسات التي ترسم خطوط المعايير العليا في مجال صناعة الاستشارات الإدارية. ولتحقيق هذا الغرض قد طورنا عملياتنا وإجراءاتنا بما يتفق مع الإرشادات المعيارية المتضمنة في مواصفة الأيزو ٢٠١٧:٢٠٧٠٠ - إرشادات لخدمات الاستشارات الإدارية. ونحن مستمرون في بذل أقصى جهودنا بحثًا عن التميز. الموقع الإلكتروني للمنشأة: <http://www.onewayforward.com>

نحن نقدم الفئات التالية من الخدمات والمنتجات:

- **خدمات استشارية متخصصة،** تغطي طيفًا واسعًا من خدمات إدارة المشاريع، وإدارة تكنولوجيا المعلومات، والدعم المؤسسي، تمتد من تقييم نضج إدارة المشاريع المؤسسية، تأسيس مكاتب إدارة المشاريع، تطوير وتطبيق المعماريات المؤسسية، تقييم وتحسين التميز المؤسسي، دعم تطبيق إدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات، دعم تطبيق وتقييم CMMI، دعم مشاريع التحسين باستخدام الستة سيجما، وغيرها من الخدمات ذات الصلة.
- **الخدمات التدريبية،** وتشمل موضوعات تدريبية متعلقة بإدارة المشاريع وإدارة تكنولوجيا المعلومات، تقدم من خلال فصول تدريبية منتظمة أو تعقد حسب طلب العميل، وتطوير المواد التدريبية، والتوجيه والتعليم أثناء العمل، أو كخدمات تدريبية داعمة لمعاملاتنا الاستشارية.
- **خدمات الترجمة** لمواد الأعمال والإدارة بين اللغتين العربية والإنجليزية، بما في ذلك خدمات الترجمة والمراجعة اللغوية.
- **الأدوات** التي تشتمل على أنواع متعددة من الأدوات الجاهزة التي يمكن شراؤها مباشرة، أو تصميم الأدوات المخصصة بحسب طلب العميل.
- **المنتجات** التي تشتمل على تشكيلة من المواد الاستشارية الجاهزة التي يمكن شراؤها وشحنها مباشرةً.

المنشآت الفرعية:

المنشآت التابعة التالية تمثل قنوات خدمات مستقلة:

منشأة GCL مصر فرع تابع يتم من خلاله تقديم خدماتنا كجهة اعتماد محلية لشهادة GCL، والتي تشمل خدمات اعتماد مراكز الامتحان، والممتحنين، والإداريين، وتوفير أكواد الامتحانات.



منشأة كلاوديسك هي فرع تابع يقدم خدمات سحابية، كشريك استشارات مسجل لدى خدمات أمازون السحابية AWS، ومعتمد كمحترف أعمال AWS، ومعتمد كمحترف فني في AWS، واعتماد التكلفة الإجمالية للملكية واقتصاديات الحوسبة السحابية.



منشأة مركز حل النزاعات هي فرع تابع لتقديم خدمات الحلول البديلة للنزاعات (ADR) وتحديدًا خدمات الوساطة، لأطراف النزاع من قطاع الأعمال في مواقف النزاعات، وذلك من خلال تيسير حلول النزاعات وتسويتها.



المنشأة العربية لإدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات هي جهة تابعة غير هادفة للربح، يتم من خلالها تنفيذ أنشطة مجتمعية في مجال إدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات على امتداد إقليمي، بما يشمل العضوية، والفعاليات، والمطبوعات، والتطوير المهني، وغيرها.



العلامات التجارية:

شعار وان واي فوروارد علامة تجارية مسجلة باسم م/ رانيا المغربي لدى إدارة العلامات التجارية في مصر والعالم.

القائمة أدناه هي علامات تجارية لمنشأة وان واي فوروارد:

-  PMO Service Desk™ (2014)
-  PMO Service Catalog™ (2014)
-  PMO Maturity Model™ (2015)
-  PMO Maturity Assessment™ (2015)
-  Chemical Tube Holder Mechanism™ (2016)
-  5+ Dimension Bubble Diagrams™ (2016)
-  The Ability Equation™ (2016)

الشراكات:

لدينا الشراكات التالية مع الجهات المهنية:



منشأة وان واي فوروارد شريك استشارات مسجل لدى خدمات أمازون السحابية AWS، ومعتمد كمحترف أعمال AWS، ومعتمد كمحترف في في AWS. ونحن نبني على شراكتنا والقدرات المستمدة منها للتمكن من تحقيق متطلبات عملائنا في تنفيذ التعاملات الاستشارية وفي تقديم خدماتنا التدريبية في مجال إدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات.



منشأة وان واي فوروارد عضو في مجلس سيدات أعمال دبي. تماشيًا مع رؤيتنا، فإننا نوسع نطاق انتشارنا من خلال بناء ارتباطات مع مجتمعات الأعمال، محليًا وإقليميًا وعالميًا. من خلال هذه العضوية، فإننا نساهم في أنشطة العضوية، ونستفيد من مزايا العضوية التي تتفق مع أهداف عملنا.



تفخر منشأة وان واي فوروارد بالشراكة مع معهد البحوث والدراسات الاستشارية التابع لجامعة أم القرى للتقديم الحضري للخدمات من خلال منشأتنا في المملكة العربية السعودية. ونحن نقدم خدماتنا التدريبية والاستشارية تحت اسم مشترك من خلال المعهد للسوق المحلي، والمعهد يعمل معنا حصريًا فيما يتعلق بالخدمات والبرامج التي نقدمها.

ومن أجل زيادة انتشارنا وروابطنا مع العملاء، فقد سجلنا في العديد من قنوات مقدمي الخدمات الاستشارية، ومنها:

- بنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (EBRD)، كمنشأة لتقديم الخدمات الاستشارية.
- المفوضية الأوروبية، كأحد الخبراء.

مالك المنشأة هي م/ رانيا المغربي، رائد أعمال واستشاري ذو خبرة. م/ رانيا هي المالك والمدير العام لمنشأة وان واي فوروارد، وهي منشأة فردية للخدمات الاستشارية مقرها مصر، وتمتد أنشطتها أعمالها عبر المنطقة والعالم (www.OneWayForward.com). م/ رانيا المغربي هي كذلك المؤسس للمنشأة العربية لإدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات وهي منشأة غير هادفة للربح (www.eaitsm.org)، تعمل كمؤسسة ناشطة في مجال إدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات وتمتد أنشطتها عبر المنطقة. م/ رانيا متحدثة في العديد من الفعاليات المهنية، والتي تشمل مؤتمر PMI العالمي، ومؤتمر IPMA العالمي. وقد نشرت عددًا من أوراق العمل والمقالات في



المجلات والنشرات ومواد المؤتمرات العالمية واسعة الانتشار، وكذلك لها كتب مؤلفة. وقد ساهمت م/ رانيا المغربي في التطوير المهني عبر السنوات كعضو في عدد من اللجان والمنظمات المهنية والتي تشمل PMI، DMTF، IPMA، itSMF، المجموعة المفتوحة، جمعية المعمارية المؤسسية (AEA)، والهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة. وعلى المستوى الدولي، فقد تمت دعوتها للمشاركة في وضع أسئلة لتطوير برنامج رخصة التجارة الدولية (GCL) الذي أطلقته غرفة التجارة الأوروبية. وقد عملت م/ رانيا المغربي عبر شركات القطاع الخاص والجهات غير الربحية والمؤسسات الحكومية في مختلف الصناعات محليًا وإقليميًا ودوليًا. وهي حاصلة على عدد من الشهادات المهنية في مختلف المجالات، منها PMP، الأسس في السكرام، الأسس في الآيتيل، التوجاف، شهادة الحزام الأخضر في ٦ سيجما، ماجستير علوم الحاسب، والماجستير المهني في إدارة الأعمال (EMBA). وم/ رانيا استشاري معتمد في OPM3 وحاصلة على أعلى درجة على مستوى العالم. م/ رانيا المغربي تقيم بمصر، ولغتها الأصلية اللغة العربية، وتتقن اللغة الإنجليزية، ومستوى متوسط في اللغة اليابانية. ومن منطلق اهتمامها بالترجمة، فقد حصلت على شهادة الأسس في الترجمة والترجمة الفورية. م/ رانيا المغربي مؤهلة كذلك كوسيط في حل منازعات الأعمال. الموقع الشخصي: www.OneWayForward.info

الفعاليات المهنية التي تم عقدها



- تمت دعوتنا للتحدث في الفعالية السنوية لفرع PMI للشرق الأوسط وشمال أفريقيا، يد في يد لعام ٢٠١٢، القاهرة، مصر. عنوان العرض التقديمي "OPM3 ونتائج الأعمال لديك". (يناير ٢٠١٣).

- تنظيم محاضرة إنترنت مجانية تحت اسم المنشأة للمجتمع المهني المهم حول موضوع "OPM3 Awareness Session". (يونيو ٢٠١٣).

- تمت دعوتنا لتقديم محاضرة إنترنت لدى مجتمع ممارسات إدارة المشاريع المؤسسية بالمعهد، حول الورقة العلمية التي تم نشرها سابقاً بعنوان "CMMI و OPM3 كنماذج لتقييم وتحسين النضج". وقد تم تقديم المحاضرة باللغة الإنجليزية ثم باللغة العربية. (يونيو ٢٠١٣).



- تنظيم محاضرة إنترنت مجانية تحت اسم المنشأة للمجتمع المهني المهم حول موضوع "Enterprise Architecture". (أبريل ٢٠١٥).

- تنظيم محاضرة إنترنت مجانية تحت اسم المنشأة للمجتمع المهني المهم حول موضوع "ISO Standards for Project Management - Theory and Use Cases". (نوفمبر ٢٠١٥).

- حضور الملتقى الثالث لصاحبات الأعمال الخليجيات، والذي نظمه اتحاد غرف دول مجلس التعاون الخليجي، الدوحة، قطر، ديسمبر ٢٠١٥.



- تمت دعوتنا للمشاركة في مؤتمر الاتجاهات الحديثة في إدارة وتمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، الذي نظمته المنظمة العربية للتنمية الإدارية، بالتعاون بجامعة اليرموك، إربد، الأردن، مايو ٢٠١٦. عنوان العرض التقديمي "تقييم مستوى نضج ممارسات إدارة المشاريع"، وتم نشر ورقة علمية بنفس العنوان في مواد المؤتمر. (مايو ٢٠١٦).

- المشاركة كمتحدث في النسخة الثالثة من مؤتمر إدارة المشروعات عبر أفريقيا، والذي عقد في الفترة من ٢٨ - ٣٠ أكتوبر ٢٠٢٠ في دولة الكاميرون. تم تقديم جلسة بعنوان "Towards a Mature Project Management Office (PMO)".

- المشاركة كمتحدث في النسخة الرابعة من مؤتمر إدارة المشروعات عبر أفريقيا، والذي عقد في الفترة من ٢٦ - ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٢ في دولة الكاميرون. تم تقديم جلسة بعنوان "Professional Certificates versus Academic Education in light of Market Needs".

الخدمات الاستشارية

الخدمات الاستشارية الرئيسية تشمل ما يلي:

خدماتنا الاستشارية موجهة نحو المؤسسات التي ترغب في تحسين عملياتها. نحن نقدم الفئات التالية من الخدمات التي تغطي مدىً من احتياجات التحسين المؤسسي:

- ١) تقييم نضج إدارة المشاريع المؤسسية
- ٢) تأسيس وتحسين مكاتب إدارة المشروعات (PMO)
- ٣) تطوير وتنفيذ المعمارية المؤسسية
- ٤) تقييم وتحسين التميز المؤسسي
- ٥) دعم تطبيق إدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات
- ٦) دعم تطبيق وتقييم CMMI
- ٧) دعم مشاريع التحسين بناءً على الستة سيجما
- ٨) باقة خدمة استشارية مصممة مسبقاً تدمج بين ممارسات إدارة المشروعات وممارسات إدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات

الخدمات الاستشارية الداعمة تشمل ما يلي:

[١] خدمات الترجمة:

نحن نقدم خدمات الترجمة للمواد المتخصصة في الأعمال والإدارة. مترجمونا هم مهنيون إداريون متخصصون في مجالاتهم، في حين أنهم في ذات الوقت متمكنون من كلتا اللغتين العربية والإنجليزية، وحاصلون على شهادات معترف بها في مهارات الترجمة والترجمة الفورية. الخدمات تشمل:

- أ- الترجمة من العربية إلى الإنجليزية
- ب- الترجمة من الإنجليزية إلى العربية
- ج- المراجعة اللغوية العربية

[٢] خدمات البحوث وتطوير الأدوات:

مثل تقييمات المهارات، تقييمات الامتثال، استبيانات التدقيق، أو غيرها من الاعتبارات ذات الصلة. الخدمات تشمل:

- أ- تصميم الأدوات
- ب- الاستبيانات الورقية وعبر الإنترنت
- ج- تحليل البيانات ورفع تقارير بها

حقيبة المشاريع الاستشارية السابقة تشمل:

[١] خدمات التقييم والتحسين بناءً على OPM3 باستخدام أدواتنا الحصرية التي طورناها. الخدمات تشمل:

- أ- إعداد تقرير تقييم بناءً على إجابات استبيان التقييم الذاتي لصالح عملاء منهم:
 - جامعة الملك سعود، بالسعودية (التعاقد من الباطن)
 - عمادة تقنية المعلومات، جامعة شقراء، السعودية (التعاقد من الباطن)
- ب- تقييم وتحسينات بناءً على نموذج OPM3 لأقسام المشاريع لدى شركة الواحة للنفط بليبيا، بما في ذلك التحليل الإحصائي للنتائج، استخدمت كأساس لبحث لدرجة دكتوراة الفلسفة في إدارة المشاريع لدى أحد المعاهد الأكاديمية بسويسرا.
- ج- خدمات الدعم الفني والمهني للعملاء الذين يشترطون أدواتنا الحصرية لتقييمات OPM3.

[٢] تأسيس مكاتب إدارة المشروعات (PMO) من خلال تنفيذ المهام التالية:

- أ- تقييم نضج إدارة المشاريع بناءً على نموذج OPM3 للتقييم الذاتي
- ب- تصميم استبيانات لتقييم نضج إدارة المشاريع عبر عدة محاور
- ج- تحليل التقييمات الدورية وإعداد تقارير بها على مدى المشروع
- د- توثيق عمليات ومنهجية إدارة المشروعات
- هـ- تطوير قوالب لإدارة المشروعات
- و- اختيار وتطبيق أدوات إدارة المشروعات
- ز- التدريب والتوجيه لمدراء المشاريع وطاقم عمل مكتب إدارة المشروعات من خلال تشغيل مكتب إدارة المشروعات (PMO) الذي تم تأسيسه
- ح- ترجمة وثائق المشروعات من اللغة الإنجليزية للغة العربية والعكس

ونحن قدمنا أيضًا خدمات مشابهة كمورد من الباطن للعملاء النهائيين التاليين من خلال المورد الرئيسي:

١. اتصالات مصر لخدمات المحمول، مصر
٢. الأمانة العامة للمدينة المنورة، السعودية
٣. جامعة المجمعة، السعودية
٤. قسم تكنولوجيا المعلومات بديوان المظالم، السعودية

[٣] المشاركة في تقييمات CMMI لشركات محلية:

- أ- العمل مع فريق تقييم سكامي الفئة 'أ' للتقييم بحسب نموذج CMMI-DEV المستوى ٢ لشركة صغيرة من القطاع الخاص في مجال تطوير البرمجيات بمصر.
- ب- مراجعة الجاهزية، مراجعات ومقابلات شخصية في الشركة وخارجها، توصيف وتقدير مدى التطبيق بحسب النموذج.

[٤] الإدارة الاستراتيجية والمعمارية المؤسسية:

- أ- إعداد عرض فني لمشروع تخطيط استراتيجي لإحدى الوزارات بالسعودية.
- ب- دراسة مقارنة معيارية لصالح وزارة بالسعودية، من أجل وضع استراتيجية لإحدى مبادرات التحسين.
- ج- خدمات التطوير المؤسسي في إنشاء شركة جديدة في مجال الكهرباء والمرافق، استشاري للرئيس للتنفيذي، والتخطيط الاستراتيجي، وإنشاء العمليات المؤسسية.

[٥] خدمات البحوث وتطوير الأدوات:

- أ- باحث بدرجة دكتوراة بكلية التربية بجامعة حكومية بالسعودية. قدمنا مراجعة ك خبراء في المجال لخطة البحث حول إدارة المشاريع التعليمية، والدعم في تطوير الأدوات البحثية بما فيها استبيان حول تقييم نضج إدارة المشاريع باللغة العربية. (مارس ٢٠١٥)
- ب- باحث بدرجة الماجستير لدى جامعة ليفربول بالتعاون مع وزارة المالية بالكويت. قدمنا مراجعة ك خبراء في المجال لخطة تصميم البحث، وتوجيه عبر الإنترنت حول موضوعات متعلقة بمكتب إدارة المشروعات لتطبيقها في البحث. (يوليو ٢٠١٥ - أغسطس ٢٠١٥)
- ج- باحث بدرجة الدكتوراة بكلية الهندسة جامعة القاهرة. قدمنا جلسات توجيه وتعليم حول تطبيق النماذج العالمية لنضج إدارة المشروعات على إدارة المشروعات في الشركات الإنشائية بمصر. (يناير ٢٠١٦ - فبراير ٢٠١٦ & يوليو ٢٠١٦)
- د- باحث بدرجة الماجستير بجامعة ليفربول مقيم بالسعودية. شاركنا في مقابلة شخصية كخبير حول تطبيق أفضل الممارسات في إدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات في البيئات السحابية. (يناير ٢٠١٦)
- هـ- دارس لماجستير إدارة الأعمال تخصص إدارة المشروعات. قدمنا التوجيه في إعداد بحث حول نماذج تميز المشاريع بالتطبيق على دراسة حالة في مصر. (نوفمبر ٢٠١٩)

الخدمات التدريبية

تشتمل عروض الخدمات التدريبية لدينا على ما يلي:

- أ- دورة الأسس في الآيتيل في إدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات
- ب- دورة الأسس في الأيزو ٢٠٠٠ في إدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات
- ج- ورشة عمل تطبيق الآيتيل
- د- الإعداد لشهادة التوجاف ٩
- هـ- دورة أساسيات الحوسبة السحابية
- و- دورة توعية حول CMMI-SVC
- ز- عرض عام حول نموذج IPMA Delta
- ح- دورة تدريبية لمقدمة حول OPM3
- ط- ورشة عمل إنشاء مكاتب إدارة المشاريع
- ي- ورشة عمل تدريبية على أساسيات إدارة المشاريع
- ك- دورة إدارة المشاريع بناءً على الأيزو ١٠٠٠٦ والأيزو ٢١٥٠٠
- ل- ورشة عمل التطوير القيادي
- م- ورشة عمل دمج الموظفين
- ن- عرض عام حول الاستثمار في البشر

ومن العملاء الذين قدمنا لهم هذه الخدمات التدريبية:

١. طاقم عمل تكنولوجيا المعلومات بشركة الخطوط الجوية السعودية
٢. طاقم عمل تكنولوجيا المعلومات ديوان المحاسبة بالكويت
٣. طاقم عمل تكنولوجيا المعلومات بالبنك المركزي الكويتي
٤. طاقم عمل تكنولوجيا المعلومات بشركة نفط الكويت
٥. مؤسسة البترول الكويتية، مركز تدريب البترول
٦. طاقم عمل تكنولوجيا المعلومات بشركة الوطنية للبترول بالسودان
٧. طاقم عمل تكنولوجيا المعلومات ومكتب إدارة المشروعات بفرع مصر لبنك الكويت الوطني
٨. طاقم العمل بوزارات وجهات حكومية سعودية
٩. طاقم العمل بشركات تابعة لجامعة الدول العربية
١٠. شركات صغيرة ومتوسطة بمصر والمنطقة
١١. ممارسون وأساتذة جامعات بمصر والمنطقة

يمكن الحصول على الجدول الزمني لهذه الدورات التدريبية وغيرها وطلب الانضمام لها مباشرةً من خلال "نظام إدارة التعلم" الخاص بنا

<http://lms.onewayforward.com>

الخدمات التدريبية الأخرى التي نقدمها:

- أ- تطوير المواد التدريبية ونماذج الامتحانات لصالح مقدمي خدمات:
- تطوير مواد تدريبية وامتحانات لشهادة PMP، بإسناد من منشأة استشارية خاصة في ألمانيا، ويشمل ذلك إنشاء أسئلة نماذج امتحان PMP وتطوير المواد التدريبية. (مايو ٢٠١١ - يونيو ٢٠١١)
 - تطوير المقرر التدريبي لدبلومة تحليل أعمال تكنولوجيا المعلومات، بإسناد من مركز تدريب بأونتاريو بكندا، معتمد من المعهد الدولي لتحليل الأعمال، بغرض اعتماده من الوزارة الكندية. والمقررات التدريبية التي تم تطويرها هي: تحليل وتصميم النظم - التطوير المشترك للحلول - بناء نماذج UML - التحليل الشبكي - تقنيات قواعد البيانات - التقارير المؤسسية - دراسات الأعمال - إدارة أمن المعلومات - ضمان جودة البرمجيات. (يوليو ٢٠١٠ - أكتوبر ٢٠١٠)
 - مراجعة وتحديثات لمادة تدريبية حول تطوير القيادات لصالح أحد مقدمي الخدمات التدريبية بالشرق الأوسط. (مايو ٢٠٢١ - يوليو ٢٠٢١)
- ب- توجيه طاقم العمل في شركة خاصة للخدمات التقنية في السعودية من أجل إنشاء قسم لإدارة المشروعات
- ج- سلسلة محاضرات عبر الإنترنت حول الآيتيل وإدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات مع شركة مانج إنجين للأدوات البرمجية لإدارة خدمات تكنولوجيا المعلومات، مقدمة للجمهور حول المنطقة باللغتين العربية والإنجليزية. (٢٠١٣ - ٢٠١٧)
- د- تقديم دورات تدريبية حسب الطلب يتم تطويرها وتسليمها بحسب المتطلبات الخاصة للعمل، غير التي نقدمها على أساس منتظم (منها فصول تدريبية حول قضية العمل، فصول تدريبية حول الأفيا، إلخ).
- هـ- تقديم عروض خاصة لدورات محدودة بناءً على احتياجات السوق (مثل دورة PMP، دورة PfMP، التدريب المتخصص لمهارات ما قبل البيع، إلخ).
- و- خدمات تسيير ورش العمل، ويشمل ذلك اختيار المشاركين وتنفيذ ورشة العمل.



وقد قدمنا خدماتنا التدريبية عبر بيئات تدريبية متنوعة، منها:

- i. وضعية الفصول الدراسية
- ii. التنظيم في مقر الشركة بواسطة العميل
- iii. التدريب الافتراضي باستخدام مختلف نظم الاتصال عبر الإنترنت
- iv. التدريب الفردي الخاص، افتراضياً أو وجهاً لوجه

خدمات الترجمة

تشتمل عروض خدمات الترجمة لدينا على ما يلي:

- أ- الترجمة من العربية إلى الإنجليزية:
نترجم النص العربي الأصلي إلى نص إنجليزي باستخدام ترجمة بشرية بحيث يكون النص الإنجليزي الناتج طبيعيًا ويعبر عن المعاني المقصودة لنص المصدر العربي.
- ب- الترجمة من الإنجليزية إلى العربية:
نترجم النص الإنجليزي الأصلي إلى نص عربي باستخدام ترجمة بشرية. نوجه انتباهنا إلى تنوع لهجات المتحدثين العرب من خلال التأكد من استخدام مصطلحات عربية فصحي في أغلب الحالات كلما أمكن، ونبين الاختلافات عندما لا يمكن تجنبها.
- ج- المراجعة اللغوية العربية:
نراجع المواد العربية المترجمة من حيث صحة النحو العربي وقواعد الإملاء.

تشمل أمثلة مشاريع الترجمة التي نقوم بها الأنواع التالية ولكن لا تقتصر عليها:

- i. ترجمة كتب الإدارة
- ii. ترجمة المواد التعليمية
- iii. ترجمة واجهات البرمجيات والمواقع الإلكترونية
- iv. ترجمة مستندات المشاريع

التعاملات السابقة في خدمات الترجمة:

- أ- عدد من المعايير الإدارية العالمية من اللغة الإنجليزية إلى اللغة العربية:
- الترجمة العربية لمعجم مصطلحات البرنس ٢ وامتحانات الأسس والممارس مع شركة APMG بإنجلترا (فبراير ٢٠١٠ - مايو ٢٠١٠).
 - الترجمة العربية لمطبوعات الكويت ٥، وتشمل:
 - إطار عمل الكويت ٥ (أبريل ٢٠١٣ - يونيو ٢٠١٣)
 - الدليل الإرشادي لتطبيق الكويت ٥ (فبراير ٢٠١٤ - مارس ٢٠١٤)
 - الكويت ٥ لأمن المعلومات (يناير ٢٠١٦ - فبراير ٢٠١٦)
 - الكويت ٥ للمخاطر (فبراير ٢٠١٦ - مارس ٢٠١٦)
- حيث تم إسناد هذه المشاريع من خلال فرع الرياض لمنظمة الإيزاكا بالسعودية، وبرعاية المركز الرئيسي لمنظمة الإيزاكا بالولايات المتحدة الأمريكية.
- ب- الترجمة العربية لمواصفة الأيزو ٢٠٠٠-١:٢٠١١، بإسناد من شركة استشارية بالكويت، لاستخدامها في مشروع استشاري لعميل من جهة حكومية محلية. (أكتوبر ٢٠١٤)
- ج- ترجمة رسائل أكاديمية من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية، لصالح باحثين في جامعات سعودية. (فبراير ٢٠١٦)
- د- خدمات ترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية، مشروع التخطيط الاستراتيجي، جامعة شقراء، السعودية. (سبتمبر ٢٠١٦ - أكتوبر ٢٠١٦)
- هـ- خدمات ترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية، فعاليات الإيزاكا CSX بالقاهرة. (يوليو ٢٠١٧)
- و- خدمات ترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية، ملف وسابقة أعمال والموقع الإلكتروني والمواد المطبوعة، إحدى شركات القطاع الخاص، الأردن. (أكتوبر ٢٠١٩ - أغسطس ٢٠٢١)

مؤهلات الترجمة واللغات:

- شهادة الأسس في الترجمة والترجمة الفورية من الجامعة الأمريكية بالقاهرة
- شهادة عضوية في الاتحاد الدولي للغات والترجمة

المنتجات & الأدوات

تشتمل حقيبة المنتجات لدينا على العناصر التالية:

دروس فيديو:

- أ- درس فيديو: تحليل الأسباب والحلول (CAR)
- ب- درس فيديو: تحليل اتخاذ القرارات (DAR)

نماذج الامتحانات:

- ج- مستند ورقي: نماذج أسئلة امتحان PMP
- د- مستند ورقي: نماذج أسئلة امتحان PfMP
- هـ- مستند ورقي: أسئلة تدريبية لامتحان السكرام
- و- مستند ورقي: أسئلة تدريبية لامتحان التوجاف ٩,٢
- ز- مستند ورقي: أسئلة تدريبية لامتحان CBPA
- ح- مستند ورقي: أسئلة تدريبية لامتحانات BABOK

يمكن طلب شراء هذه المنتجات من واحد أو أكثر من الأماكن التالية:

- صفحة "المنتجات" على موقعنا
- متجرنا على أمازون: <http://www.amazon.com/shops/AAFGFYPCV0ZYR>
- أي من متاجر كيندل الإقليمية

تشتمل حقيبة الأدوات لدينا على العناصر التالية:

- أ- استخدام عبر الإنترنت: أداة تقييم نضج مكاتب إدارة المشاريع PMO: <http://pmo.onewayforward.com>
- ب- وثيقة مايكروسوفت وورد: استبيان تقييم إدارة المشاريع (باللغة العربية)
- ج- ملف دفتر إكسل: أدوات تقييم OPM3 (عربي / إنجليزي)
- د- تطوير أدوات مخصصة بحسب متطلبات العميل.

يمكن طلب شراء هذه الأدوات من واحد أو أكثر من الأماكن التالية:

- صفحة "الأدوات" على موقعنا
- متجرنا على أمازون: <http://www.amazon.com/shops/AAFGFYPCV0ZYR>

مطبوعاتنا

- Paper titled *Standards Supporting Autonomic Computing: CIM - Remodeling "LocalizationCapabilities" class in Core Model*, Conference Proceedings of the 1st International DMTF Academic Alliance Workshop on Systems and Virtualization Management (SVM07), Toulouse, France, Oct. 2007. (<http://www.irit.fr/svm07/index.html>)
- Paper titled *A Project Management Perspective on ITIL® V3*, Conference Proceedings of PMI Global Congress – EMEA, St. Julian's, Malta, May 2008. (<http://congresses.pmi.org/EMEA2008/TheCongress/AOF/>). Paper was presented within the conference by the author at Hilton Malta on May 20th, 2008.
- Paper titled *Project Human Resources Management – itSMF Egypt Chapter Establishment Project Case Study*, Conference Proceedings of ICICT2008, Cairo, Egypt, Dec. 2008. (<http://www.icict.gov.eg/ICICT2008>). Paper was presented within the conference by the author at Marriott Cairo on Dec. 17th, 2008.
- Column in PMI Today® Newsletter, Mar. 2009, titled "Be Positive!", published as a side column within introducing new PM Network columnists.
- Columnist at PM Network® magazine of PMI. Published articles:
 - "A Rising Star" - Apr. 2009
 - "Modern Civics" - Jul. 2009
 - "Higher Education" - Nov. 2009
- Interview with PM Network® magazine of PMI, in a column titled "Jewel of the Nile", May 2010.
- Paper titled *Project Management Frameworks: Comparative Analysis*, Conference Proceedings of IPMA World Congress, Istanbul, Turkey, Nov. 2010. (<http://www.ipma2010.com/congress.php>). Paper was presented within the conference by the author at Hilton Istanbul on Nov. 2nd, 2010.
- Monograph on the MSc thesis, titled "Standards Supporting Autonomic Computing: CIM - Remodeling LocalizationCapabilities class in Core Model". Published by LAP (Lambert Academic Publishing), Germany, January 2011. ISBN: 978-3-8443-0269-1. Can be ordered by contacting the publisher (<http://www.lap-publishing.com>), or by contacting the author.
- Paper titled *How to establish a Project Management Office (PMO)*, published in PM World Today, the Global Project Management eJournal, May 2011. (<http://www.pmworloday.net/archives/2011/may.htm#papers>).
- Article titled "The Arabic Common Market", published in the PM World Today eJournal, Jun. 2011.
- Paper titled *An Overview on Entrepreneurship efforts in Egypt and the Arab World*, The OneWayForward Inc. Publishing, Jun. 2011.

- Arabic Article titled "*Freedom is the Watering of Innovation and Development*", The OneWayForward Inc. Publishing, Nov. 2011.
- Article titled "*Mega Projects on Egypt's Horizon*", published in the PM World Journal, Oct. 2012.
- Paper titled *CMMI® and OPM3® as Maturity Appraisal and Improvement Models*, Conference Proceedings of IPMA World Congress, Crete, Greece, Oct. 2012. (<http://www.ipma2012.gr>).
- Article titled "*How do Service, Product, and Project Relate Together?*", published in the PM World Journal, Jan. 2013.
- Article titled "*Change Management Struggles in Post-Revolution Egypt*", published in the PM World Journal, Jul. 2013.
- Article titled "*Project X - Strategies and Lessons Learned*", published in the PM World Journal, Apr. 2014.
- Paper titled *The PMO as a Service Provider*, The OneWayForward Inc. Publishing, Sep. 2014.
- Paper titled *PMO Maturity Assessment*, The OneWayForward Inc. Publishing, Jan. 2015.
- Article titled "*Professional Certificates - Education or Business?*", The OneWayForward Inc. Publishing, Apr. 2015.
- Paper titled "*Managing Cloudized IT Environments*", The OneWayForward Inc. Publishing, Mar. 2016.
- Article titled "*Chemical Tube Holder Mechanism*", The OneWayForward Inc. Publishing, Mar. 2016.

• ورقة عمل بعنوان "تقييم مستوى نضج ممارسات إدارة المشاريع" منشورة ضمن مواد مؤتمر "الاتجاهات المعاصرة في إدارة وتمويل المشروعات الصغيرة والمتوسطة"، الذي نظمته كل من المنظمة العربية للتنمية الإدارية وجامعة اليرموك بالأردن، والذي عقد في ٣ - ٥ مايو ٢٠١٦ بمقر جامعة اليرموك بمحافظة إربد بالأردن. وقامت المؤلفة بعرض ورقة العمل في الجامعة يوم ٤ مايو ٢٠١٦ (<http://www.yu.edu.jo/sme2016>).

- Paper titled "*Portfolio Management Techniques in a Nutshell*", The OneWayForward Inc. Publishing, Sep. 2016.
- Article titled "*The Ability Equation*", The OneWayForward Inc. Publishing, Nov. 2016.
- Paper titled "*Understanding Enterprise Architecture Continuum and Repository*", The OneWayForward Inc. Publishing, Dec. 2016.
- Paper titled "*Promising Real-Life Applications of Quantum Computing*", Proceedings of the Seventh International Conference on ICT in our Lives, Faculty of Commerce, Alexandria University, Egypt, Dec. 2017. (<http://ictinourlives.alexu.edu.eg>)
- Paper titled "*Statistical Analysis for OPM3 Assessments*", The OneWayForward Inc. Publishing, Feb. 2020.

- Paper titled Towards a Mature Project Management Office (PMO), Proceedings of the Third Edition of the Pan-African Project Management

Conference, held on 28 - 30 October 2020 in Cameroon. Paper was presented within the conference remotely online by the author on Oct. 30th, 2020.

(<https://pan-african-pmc.africa>)

- Paper titled Professional Certificates versus Academic Education in light of Market Needs, Proceedings of the Fourth Edition of the Pan-African Project Management Conference, held on 26 - 28 October 2022 in Cameroon. Paper was presented within the conference remotely online by the author on Oct. 27th, 2022. (<https://pan-african-pmc.africa>)

يمكن الحصول على المطبوعات من خلال واحد أو أكثر من الأماكن التالية:

- صفحة "الموارد" على موقعنا

- أي من متاجر كيندل الإقليمية

متجر الكتب

اطلب من متجر كيندل US (\$)

<https://amzn.to/2qj6FsN>

اطلب من متجر كيندل UK (£)

<https://www.amazon.co.uk/Rania-Al-Maghraby/e/B005E5KRQ8>

اطلب من متجر كيندل FR (€)

<https://www.amazon.fr/Rania-Al-Maghraby/e/B005E5KRQ8>

اطلب من متجر كيندل AU (\$)

http://www.amazon.com.au/s?_encoding=UTF8&field-author=Rania%20Al-Maghraby&search-alias=digital-text

اطلب من متجر كيندل IT (€)

http://www.amazon.it/s?_encoding=UTF8&field-author=Rania%20Al-Maghraby&search-alias=digital-text

اطلب من متجر كيندل CA (\$)

http://www.amazon.ca/s?_encoding=UTF8&field-author=Rania%20Al-Maghraby&search-alias=digital-text

اطلب من متجر كيندل ES (€)

http://www.amazon.es/s?_encoding=UTF8&field-author=Rania%20Al-Maghraby&search-alias=digital-text

اطلب من متجر كيندل JP (¥)

<https://www.amazon.co.jp/Rania-Al-Maghraby/e/B005E5KRQ8>

اطلب من متجر كيندل DE (€)

<https://www.amazon.de/Rania-Al-Maghraby/e/B005E5KRQ8>

اطلب من متجر كيندل BR (\$)

http://www.amazon.com.br/s?_encoding=UTF8&field-author=Rania%20Al-Maghraby&search-alias=digital-text

اطلب من متجر كيندل MX (\$)

http://www.amazon.com.mx/s?_encoding=UTF8&field-author=Rania%20Al-Maghraby&search-alias=digital-text

اطلب من متجر كيندل NL (€)

http://www.amazon.nl/s?_encoding=UTF8&field-author=Rania%20Al-Maghraby&search-alias=digital-text

اطلب من متجر كيندل IN (Rs)

http://www.amazon.in/s?_encoding=UTF8&field-author=Rania%20Al-Maghraby&search-alias=digital-text

عملاؤنا

لقد أجرينا معاملات مع عملاء من المؤسسات التالية:



وقد قدمنا خدمات لعملاء من الأفراد ينتمون للمؤسسات التالية:



الفروع التابعة



المنشآت التابعة



ألبوم الصور





اتصل بنا



منشأة وان واي فوروارد
منشأة فردية للاستشارات الإدارية
عنوان المراسلات: ص.ب. ١١٢، مكتب بريد الشيخ زايد
رقم بريدي: ١٢٥٨٨، الجيزة، مصر
الموقع الإلكتروني: <http://www.OneWayForward.com>
البريد الإلكتروني: contact@onewayforward.com
رخصة مزاولة رقم ٤٢٦٧٨، سجل تجاري رقم ١٥٧٣١، بطاقة ضريبية رقم ٧٥٩-٦٢٥-٣٧٦،
٦ أكتوبر، الجيزة، مصر.
الرقم الضريبي بالولايات المتحدة: ٩٨١٧-٩٩-٩٢٣.

مكتب مصر:

كابيتال بيزنس بارك،
مبنى ٦، مكتب ١٠٣، الدور الأول،
الشيخ زايد، الجيزة، مصر
ساعات العمل: ٨:٠٠ ص - ٤:٠٠ م، السبت - الخميس
محمول: +2 0111 360 55 33
الموقع يبعد ٢٠ دقيقة من مطار سفنكس الدولي



مكتب دبي: (يؤجر حسب الحاجة)

مركز ريجس للأعمال،
برج أعمال بورجمان،
بورجمان، دبي، الإمارات



@owf_inc



تابعونا: [/company/onewayforward-inc](https://www.linkedin.com/company/onewayforward-inc/)



[/channel/0029VajfvKgBadmZzt55R808](https://www.whatsapp.com/channel/0029VajfvKgBadmZzt55R808)



[@onewayforward-inc.](https://www.youtube.com/channel/UC029VajfvKgBadmZzt55R808)



امسح الرمز للذهاب لموقعنا